

70/15-18/2013 ZW

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött

Név: Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata

Székhely: 9700 Szombathely, Kossuth L. u. 1-3.

Adószám: 15733658-2-18

Képviseli: Dr. Puskás Tivadar polgármester

- továbbiakban „Megrendelő” -

és

Név: Gáspár Mérnöki Iroda Kft.

Székhely: 9700 Szombathely, Szily János u. 8.

Adószám: 11316529-2-18

Pénzforgalmi számla szám: 14100172 – 61116049 - 01000003

Pénzforgalmi szolgáltató: Magyarországi Volksbank Zrt.

Képviseli: Gáspár Péter József ügyvezető

Nyilvántartó cégbíróság neve: Vas Megyei Cégbíróság

Cégjegyzékszám: Cg. 18-09-102717

- továbbiakban „Tervező” -

(együttes említésük esetén: „Szerződő Felek” vagy „Felek”)

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények: Megrendelő, mint Ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban: „Kbt.”) alapján „A szombathelyi Játéksziget és Weöres Sándor óvodák bővítéséhez kapcsolódó engedélyes és kiviteli tervek készítése” tárgyában közbeszerzési eljárást folytatott le (továbbiakban: „Közbeszerzési Eljárás”). A Közbeszerzési Eljárás nyertes ajánlattevője Tervező lett az II. közbeszerzési rész (Weöres Sándor óvoda) vonatkozásában, erre figyelemmel Felek az alábbi tartalommal szerződést kötnek egymással.
2. Felek teljes megállapodását a Szerződés törzsszövege, a Közbeszerzési Eljárás során a kiegészítő tájékoztatás-kérésre adott ajánlatkérői válaszok (amennyiben kiegészítő tájékoztatási igény felmerült), a Közbeszerzési Eljárást indító felhívás és dokumentáció; a tárgyalási jegyzőkönyvek; és Megbízott nyertes ajánlatának teljes tartalma /a Kbt. 80. §-ának (1) bekezdésében foglaltakra figyelemmel/ tartalmazza.

26p.
2013.02.15. /11/

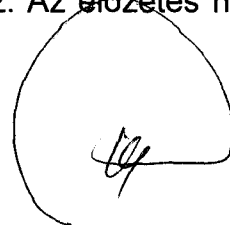


A Kbt. 124. § (2) bekezdésének eleget téve Felek rögzítik, hogy a Szerződéses Okmányok részét képezi Tervező Ajánlata, így a nyertes ajánlat értékelésre kerülő tartalmi elemei a szerződés részét, Tervező kötelezettségét képezik.

3. A Kbt. 125. § (7) bekezdésének eleget téve Felek megállapodnak, hogy külföldi adóilletőségű Tervező köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Tervező vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
4. Megrendelő nyilatkozza, hogy a Kbt. 125. § (8) bekezdését figyelembe vette közbeszerzési eljárás előkészítése során.
5. A szerződés tárgya: Megrendelő megrendeli, a Tervező pedig elvállalja a Közbeszerzési Eljárás II. közbeszerzési része (Weöres Sándor óvoda) vonatkozásában meghatározott tervezési feladatok ellátását, a Közbeszerzési Eljárás során meghatározott szakmai, műszaki tartalomnak megfelelően.
6. Megrendelő a jelen szerződés alapját képező közbeszerzéssel kapcsolatosan támogatásra irányuló igényt nyújtott be. Felek rögzítik, hogy a támogatásra irányuló igény el nem fogadása, vagy az igényelnél kisebb összegben történő elfogadása esetén (lehetetlenülés) Megrendelő nem köteles megrendelni a kiviteli tervek elkészítését. Tervező kijelenti, hogy ebből kifolyólag semmiféle igényt nem támaszt Megrendelővel szemben.
7. A szerződés teljesítésének határideje: Az engedélyes tervek Megrendelő részére történő átadásának határideje a szerződés megkötésétől számított 25 nap. A kiviteli tervek Megrendelő részére történő leszállításának határideje a kiviteli tervek Megrendelő részéről történt megrendelésétől számított 30 nap. A kiviteli tervek Megrendelő részéről történő megrendelésének határideje a Támogatási Szerződés aláírását követő 10 nap. A teljesítés Tervező részéről akkor történik meg, amikor a terveket nyomtatott formában 6 példányban, ebből 4 példányt színes fotókkal ellátva, továbbá digitális formában (CD-n, vagy DVD-n) 2 példányban Megrendelőnek átadja. A Tervező Megrendelő előzetes hozzájárulásával előteljesítésre jogosult.

Tervező 2013. február 18-án 12:00 órai határidővel átadja Megrendelőnek a kiviteli költségbecslést és a tervezett állapot vázlatos alaprajzait, metszeteit, műszaki leírását. Ezt a részhatáridőt a pályázat beadásáról döntő 2013. február 28-i közgyűlés előkészítése teszi szükségessé. A költségbecslés részletezettsége munkanemi összesítő szintű, a rajzok léptékhelyesen tartalmazzák a bővítés utáni állapot helyiségeit, azok alaprajzi elrendezését, a bővített épület tömeg- és téralakítását, fő méreteit.

8. Tervező köteles mindazon tervdokumentációkat elkészíteni, amelyek az engedélyezéshez, a kivitelező kiválasztásához, valamint a kivitelezés jogszabályokban és egyéb előírásokban foglaltaknak megfelelő elvégzéséhez szükségesek. A Tervező köteles mindazon tervek, műszaki leírások, nyilatkozatok, dokumentációk stb. beszerzésére, elkészítésére vagy elkészíttetésére, melyeket a szakhatóságok előírnak vagy szükségesek az engedélyezési tervhez. Az előzetes hatósági

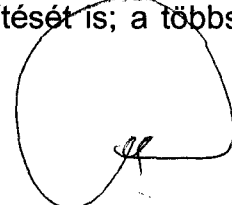


és közműegyeztetések lefolytatása a Tervező feladata. A Tervező a kivitelező kiválasztása, valamint a kivitelezés során köteles együttműködni a Megrendelővel, és részére minden segítséget megadni.

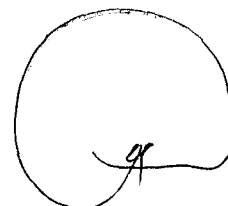
9. Tervező az engedélyezési dokumentációt és a kiviteli dokumentációt a felhívásban meghatározott példányszámban készíti el. Tervező a megfelelő példányszámban elkészített engedélyezési dokumentációt és kiviteli tervdokumentációt a Megrendelő székhelyére közvetlen kézbesítéssel juttatja el.
10. A szerződő felek a jelen szerződés tárgyát képező munka elvégzéséért járó díjat nettó 3.200.000 Ft + 27 % ÁFA, összesen bruttó 4.064.000 Ft, azaz négymillió - hatvannégyezer forint összegben határozzák meg. A tervezési díj magában foglalja a terv ismertetésének díját is. Tervező 1 részszámla és 1 végszámla benyújtására jogosult. Részszámla: az engedélyes terv Megrendelő részére határidőben történő átadását követően 950.000 Ft + áfa összegben. Végszámla: a kiviteli tervek Megrendelő részére történő átadását követően.
11. Megrendelő kijelenti, hogy a tervezési díj pénzügyi fedezete a költségvetésében biztosított. Felek rögzítik, hogy a kifizetések során az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36/A §-ára is figyelemmel járnak el.
12. Tervező a legalább 4 példányban kiállított számlát a teljesítés Megrendelő általi leigazolását követően jogosult benyújtani. Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy a benyújtott számla alapján esedékes díjat a Kbt. 130. § (3) bekezdésében foglaltak szerint átutalással megfizeti Tervező részére. Az átutalás a Tervező Magyarországi Volksbank Zrt. pénzügyi intézményénél vezetett 14100172 – 61116049 – 01000003 számú bankszámlájára történik.
13. Megrendelő fizetési késedelme esetén a Kbt. 127. § (4) bekezdés b) pontja alapján alkalmazandó Ptk. 301/A. § (2)-(3) bekezdésében foglaltak szerinti késedelmi kamat megfizetésére köteles. Tervező számláján szereplő minden ezzel ellentétes rendelkezés esetén is a fenti szabály érvényesül a Felek viszonylatában.
14. Szerződő felek megállapodnak, hogy amennyiben a tervek elkészítéséhez a jelen szerződés megkötésekor még nem ismert további adatszolgáltatás, vagy közbenso intézkedés válik szükségessé, a Megrendelő a Tervező értesítésétől számított 8 munkanapon belül az adatokat a Tervező rendelkezésére bocsátja, illetve a szükséges intézkedéseket megteszi.
15. A Tervező által leszállított tervdokumentáció a Tervező szerzői-jogi oltalom alá tartozó szellemi terméke, amelyen a Megrendelő (mind egészében, mind részleteiben) jelen szerződés alapján – a szerzői jogok megsértése nélkül – teljes körű felhasználói jogot szerez, azt szabadon felhasználhatja.

A Megrendelő a felhasználási jog keretén belül különösen, de nem kizárólagosan jogosult:

- a. a terveket alkalom- és példányszámbeli korlátozás nélkül, bármely eljárással és hordozón többszörözni, ideértve a számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra történő másolást, illetve a képi felvétel készítését is; a többszörö-

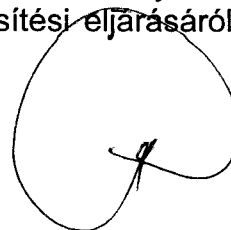


- zött példányokat bármilyen módon és hordozón terjeszteni a tervek alapján készülő létesítménnyel összefüggésben munkát végző személyek számára;
- b. a terveket alkalombeli korlátozás nélkül digitalizálni, feldolgozni és az így feldolgozott művet a jelen pontban rögzített bármely módon felhasználni;
 - c. a terveket átdolgozni, módosítani, bővíteni, vagy egyéb módon továbbfejleszteni,
 - d. a terveket – papír alapon vagy digitális formában - más művekkel, azok részével, egyéb anyagokkal összekapcsolni, és az így létrejött anyagot a jelen pontban rögzített bármely módon felhasználni.
16. Tervező szavatol azért, hogy az alkalmazott műszaki megoldásokkal kapcsolatban harmadik személynek nincs olyan joga, amely a terv, műszaki dokumentáció felhasználását akadályozza, vagy korlátozza.
17. Tervező kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott tervek, dokumentumok minden tekintetben megfelelnek a jelen Szerződés mellékleteiben foglalt műszaki követelményeknek, a műszaki tervezésre vonatkozó minőségi-, biztonsági- és szakmai szabályoknak, jogszabályoknak egyéb hatósági előírásoknak, továbbá a Tervező szavatol azért, hogy azok a Szerződés céljának betöltésére alkalmasként, minden tekintetben kielégítik a gazdaságosság követelményét.
18. A Tervezőt a jelen megállapodásban meghatározott bármely konkrét határidőhöz kötött kötelezettségének, feladatának késedelmes teljesítése esetén késedelmi kötbérfizetési kötelezettség terheli. A kötbér alapját a teljes nettó ellenérték képezi. A kötbér mértéke a késedelem minden naptári napja után 1%, a kötbéralapra vetítve, de alkalmanként legfeljebb 30 napi tételnek megfelelő összeg. Ezek a rendelkezések nem zárják ki a Ptk. késedelmes teljesítésre vonatkozó rendelkezéseinek megfelelő alkalmazását. Amennyiben a fizetendő kötbér összege alkalmanként meghaladja a 30 napi tételnek megfelelő összeget, az a Tervező súlyos szerződésszegésének minősül, és a Megrendelő – a Tervezővel szembeni kártérítési kötelezettség nélkül – azonnali hatállyal felmondhatja a megállapodást.
19. Ha Tervező hibásan teljesít, úgy Megrendelő a hiba kijavításáig terjedő időtartamra hibás teljesítési kötbérre jogosult. A kötbér alapját a teljes nettó ellenérték képezi. A hibás teljesítési kötbér mértéke a hibás teljesítés minden naptári napja után 1%, de alkalmanként legfeljebb 30 napi tételnek megfelelő összeg.
20. Amennyiben a Megrendelő a megállapodást a Tervező szerződésszegése miatt kényszerül felmondani, a Megrendelő a teljes nettó ellenérték 10 %-ának megfelelő mértékű meghiúsulási kötbért követelhet a Tervezőtől.
21. Megrendelő érvényesítheti kötbér feletti kárának megtérítésére vonatkozó igényét is.
22. Megrendelő jogosult a tervezési és dokumentáció-készítési munkákat figyelemmel kísérni, és az elkészült munkarészekkel kapcsolatban a tervezés és a dokumentáció készítés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglalni.



23. A szerződés módosítása kapcsán a Kbt. 132. § irányadó.
24. Felek rögzítik, hogy a hatályos jogszabályok előírásai szerint e munka során szükséges hatósági, szakhatósági egyeztetések lefolytatására, hozzájárulások, vélemények beszerzésére a Tervező köteles.
25. Tervező a szerződésben vállalt kötelezettsége teljesítése érdekében – a Kbt-ben szabályozott korlátozásokkal, valamint az ajánlatában foglaltak szerint – jogosult alvállalkozót igénybe venni, akinek munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna el.
26. A Tervező kötelezettséget vállal arra, amennyiben az engedélyezési eljárás során bármely hatóság – a Tervező hibájából, neki felróható okból – megtagadja az engedély kiadását, vagy hiánypótlásra, kiegészítésre szólít fel, akkor a szükséges munkákat haladéktalanul, külön díjazás nélkül elvégzi.
27. A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében egymással együttműködnek, minden lényeges körülményről egymást kölcsönösen tájékoztatják. A Tervező köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, ami a vállalkozás eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő károkért felelős.
28. A szerződés teljesítéséhez szükséges együttműködés keretében a felek részéről szakmai nyilatkozattételre, teljesítésigazolás kiállítására az alábbi személyek jogosultak:
- | | |
|----------------------|---|
| Megrendelő részéről: | Lakézi Gábor Városüzemeltetési osztályvezető és Szakály Szabolcs Városfejlesztési osztályvezető |
| Tervező részéről: | Gáspár Péter József ügyvezető |
29. Megrendelő a szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban a Tervező addig felmerült költségeit, valamint az elvégzett munkája arányában a tervezési díját megfizetni.
30. Amennyiben a teljesítési határidő lejárta előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a Tervező a munkát csak olyan számottevő késéssel tudja elvégezni, hogy a teljesítés emiatt a Megrendelőnek már nem áll érdekében, a Megrendelő a szerződéstől elállhat, és a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint kártérítést követelhet.
31. A Kbt. 125. § (5) bekezdésének eleget téve Felek rögzítik, hogy Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha
- a Tervezőben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

- b) a Tervezőben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
32. A Kbt. 125. § (6) bekezdésének eleget téve Felek rögzítik, hogy a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti felmondás esetén a Tervező a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.
33. A Kbt. 125. § (4) bekezdés b) pontjának eleget téve Felek megállapodnak, hogy Tervező köteles a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé tenni. Tervező – a megismerhetővé tételre vonatkozó kötelezettsége mellett – a jelen szerződés időtartama alatt írásban köteles tájékoztatni Megrendelőt minden, a tulajdonosi szerkezetében bekövetkezett változásról, a megváltozott és az új adatok, valamint a változás hatályának megjelölésével. Tervező a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt haladéktalanul írásban köteles Megrendelőt értesíteni a Kbt. 125. § (5) bekezdésében megjelölt ügyletekről.
A Kbt. 125. § (4) bekezdés a) pontjának eleget téve Felek megállapodnak, hogy Tervező a szerződés teljesítése során nem fizethet ki, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Tervező adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
34. Felek rögzítik, hogy Tervező a tervezési hibáért akkor is felelős, ha Megrendelő a tervet kifogás nélkül elfogadta, mivel Megrendelő nem szakember/szakállalat, nem várható el tőle a tervek minőségének megítélése. Felek külön is rögzítik, hogy Tervező kellékszavatossági helytállása és hibás teljesítéssel okozott kárfelelőssége körébe az is beletartozik, ha a tervek hibája (ideértve a hiányosságot is) okán a kivitelezési munka vagy a kivitelezésre irányadó közbeszerzési eljárás során késedelem adódik. A Tervező tudomásul veszi, hogy hibás teljesítése esetén a fentiekben túl a Ptk. 305-311/A. §-ában, valamint a hatályos jogszabályokban foglaltak szerint felel.
35. Vitás kérdésekben a Felek egyeztetnek, jogvita esetére magyar joghatóságot kötnek ki, és a hatásköri szabályoktól függően a Szombathelyi Városi Bíróság, illetve a Szombathelyi Törvényszék illetékességében állapodnak meg.
36. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a – magyar jog kollíziós szabályainak kivételével – magyar jog előírásait kell alkalmazni. Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése, és teljesítése során a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozás céljával összhangban, a közbeszerzés alapelveinek tiszteletben tartásával [Kbt. 2. §] kell eljárni.
37. A szerződés teljesítése során a Kbt. 128. §-tól a Kbt. 131. §-ig terjedő rendelkezések értelemszerűen irányadók.
38. Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatának mindenkor hatályos, a kötelezettségvállalási, ellenjegyzési, utalványozási és érvényesítési eljárásáról szóló

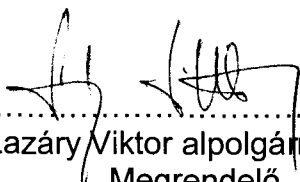


polgármesteri utasítása alapján az önkormányzat nevében a polgármester, vagy az általa felhatalmazott személy vállalhat kötelezettséget.


A felek a szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Szombathely, 2013. február 15.

Szombathely, 2013. február 15.

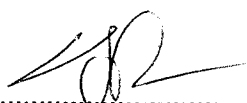


 Lazary Viktor alpolgármester
 Megrendelő

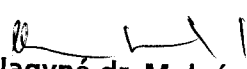

 Gáspár Művelődési Iroda
 9700 Szombathely, J. L. u. 8.
 Tel./Fax: 94/86-309-506
 Gáspár Péter József ügyvezető
 Tervező
 VOLKSBANK 1410-0119-01000003

A kötelezettségvállalást pénzügyileg
 ellenjegyezte
 2013. év 02. hó 15. nap


 Stéger Gábor osztályvezető




 Dr. Gaál Róbert
 jegyző




 dr. Nagyné dr. Molnár Hajnalka
 irodavezető



 László Gábor
 Osztályvezető



 Tóth István
 Irodavezető



 2013. 02. 06.
 Dr. Tóke Erzsébet
 Osztályvezető